

ANTES \$ 356.298 AHORA \$ 1680.00

El año 1929, el Consejo Nacional, apoyando un plan del ministro Castillo, comenzó a fomentar en vasta escala el cultivo de la papa, artículo de primera necesidad de que el país se proveía casi totalmente en la Argentina y cuya compra implicaba un drenaje millonario.

Dicho plan, comprendía en primer término, la entrega a los agricultores de buena semilla a precios razonables, en vez de los muy elevados que cobraban los particulares y que oscilaban alrededor de 10 pesos los 100 kilos.

El impulso formidable con que ese plan fué llevado a la práctica, puede apreciarse en las siguientes cifras:

El año 1929, el Ministerio, por medio del Servicio Oficial de Semillas, proveyó a los agricultores de 742 toneladas al precio de \$ 8.50 los 100 kilos.

El año 1930 los proveyó de 3.106 toneladas a \$ 5.00 los 100 kilos.

Y el año 1931 les suministró 10.500 toneladas de semillas de papas al precio final de \$ 3.40.

En tres años la cantidad de semillas suministrada aumentó 14 veces y el precio fué reducido casi la tercera parte.

En cuanto al número de agricultores beneficiados se

puede apreciar por la siguiente escala:

Año 1928 agricultores	441
< 1929	1848
< 1930	5136
< 1931	16014

Ese año pues de 1931, quedó consolidada por obra del gobierno legal, la gran riqueza representada por la producción nacional de papas.

Como consecuencia, ese mismo año, el país economizó un millón de pesos, cifra en que se redujo la importación.

El año 1932 mejoró toda-

vez la cosecha y disminuyó la importación de papas para el consumo.

Han transcurrido ahora 4 años de administración marxista y los agricultores que en los 2 últimos años de gobierno legal, obtuvieron a discreción la mejor semilla de papas, al precio de \$ 3.50, tienen que pagar ahora de 16 a 20 pesos los cien kilos, por semillas de mediana calidad.

Un cálculo muy simple per-

mite apreciar el desastre producido.

En 1931 las 10.500 toneladas de semillas compradas por los agricultores les costaron \$ 356.298, según consta en el informe elevado al Parlamento de la época y en las cuentas de crédito del Banco de la República.

Este año ese mismo tonelaje, a los precios actuales, o mejor dicho calculando el precio mínimo de 16 pesos los 100 kilos, les costará a los agricultores \$ 1.680.000 (un millón seiscientos ochenta mil pesos)!!

Claro que este desastre agrícola, se traduce inevitablemente en otro desastre para la población consumidora, que como consecuencia está pagando la papa y deberá pagarla el año próximo a precios insonorables y jamás vistos. «El Heraldo» Florida-

PROGRESO

«Donde hay una voluntad, hay un camino»

Año VIII

Sarandi del Yí, Julio 31 de 1937

No 359

Contestando a una «Solicitada»

Julio 26 de 1937.
Señor Director del periódico PROGRESO.

Señor Director:

Con motivo de la publicación de una carta que le dirigiera para llamarle la atención y pedirle hiciera algo en pro de los empleados de las casas de comercio de la Villa, acabo de leer en el último número de «PROGRESO» una carta del comerciante León Chonichesky, el cual duda se trate de un empleado del autor de la misma. En apoyo de sus sospechas, cita un párrafo de mi aludida carta. Dice el Sr. Chonichesky: «Un comerciante hebreo nunca se valdrá de estas «cosas» para triunfar comercialmente sobre sus demás colegas». Puede que así sea en lo que a él mismo respecta. En cuanto a los demás comerciantes hebreos, le sería difícil al aludido dar las mismas seguridads.

Pese a sus dudas, es un empleado quien habla. En la Oficina Nacional del Trabajo hay constancia de lo que he aseverado en mi primera carta, como asimismo de la multa aplicada a un comerciante hebreo.

Si hubo de citar tal hecho, fué sólo para demostrar que ni aún con denuncias de patrones el Inspector de Zona hace nada por cumplir con

su deber. Y, que por tal motivo ocasiona perjuicios que ni siquiera se imagina, y de los que posiblemente deba rendir cuenta oportunamente ante la justicia.

Muy agradecido y de Ud. atentamente. —Un empleado.

Segundo raid automovilístico departamental

De acuerdo con lo ya informado, el próximo 25 de Agosto se realizará un nuevo raid automovilístico de departamental.

Esta prueba tendrá el mismo recorrido que la realizada en el mes de Mayo último, pudiendo intervenir en

ella únicamente coches Ford, modelo T., tipo Standart.

El recorrido total de la prueba se deberá efectuar en una sola etapa, partiendo de Durazno a las siete horas del día anteriormente indicado, con controles de firmas en Villasboas, Molles, La Teja, San Jorge, Chileno, Puntas

de Malbajar, Sarandi del Yí y Carmen.

El raid será de regularidad, con un promedio de sesenta y cinco kilómetros por hora, en el recorrido de la carrera.

Al ganador de la prueba se otorgará un premio de \$ 500 pesos, como mínimo. Se establecerán también un segundo y un tercer premio, además de otros premios especiales.

Sofía G de Quintana

MODISTA

Sus confecciones son elegantes, prolíficas y económicas.

Sarandi del Yí

les, las más altas de todas las que rigen en los distintos países del mundo.

Esta insistente y justificada acción periodística ha dado ya resultado satisfactorio, pues acaba de disponerse la rebaja de las referidas tarifas, estableciéndose los siguientes precios para el servicio urbano y del interior del país, a regir desde el próximo de Diciembre: SERVICIO URBANO.—Cartas: por cada 20 gramos o fracción, \$ 0.02; Tarjetas Postales: c/u. \$ 0.02; Impresos: por cada 50 gms. o fracción, \$ 0.01; Papeles de negocio: por los primeros 250 gms. 0.06; por cada 50 gms. siguientes, 0.01; por cada 50 gms. o fracc. siguientes, 0.005.

SERVICIO PARA EL INTERIOR DEL PAÍS.—Cartas: por los primeros 20 gramos, \$ 0.05; por cada 20 gms. o fracc. siguientes, 0.03; Tarjetas postales cada una, 0.03; Papeles de Negocio: por los primeros 250 gms. 0.06; por cada 50 gms. o fracc. siguientes, 0.01; Muestras: por los primeros 100 gms. 0.01; por cada 50 gms. o fracc. siguientes, 0.005.

EDICTO

Por disposición del señor Juez Ladrado de Primera Instancia en lo Civil de quinto turno, doctor Enrique C. Armand Ugón, dictada en los autos caratulados: "Mateo Brunet y Cia, contra Juan Volpini (hoy su sucesión). Ejecución de hipoteca", y lo provisto por el suscripto Juez de Paz de la novena sección del departamento de Durazno, se hace saber al público que el día veintitrés del próximo mes de Agosto, a las catorce horas y en las puertas de este Juzgado, se procederá por el martillero don Juan H. Guridi, con asistencia del suscripto Juez de Paz, a la venta en remate público y al me-

jor postor del siguiente bien:—Un solar de terreno con los edificios y mejoras que contiene, señalado con el número uno de la manzana treinta y cuatro de la planta urbana de esta villa de Sarandi del Yí, novena sección judicial del departamento de Durazno, empadronado con el número ciento ochenta y tres, compuesto de una superficie de ochocientos metros, teniendo veinte metros de frente al oeste, la Plaza Constitución por cuarenta metros de fondo al este, los que por formar esquina son también de frente a sur, a la calle Sarandi, lindando por el norte, con el solar dos y

parte del número seis y por el este, con el número seis. Se previene:

1.º Que el mejor postor deberá consignar el diez por ciento de su oferta en el acto de serie aceptada a los efectos del artículo 919 del Código de Procedimiento Civil.

2.º Que los gastos de escritura, impuesto universitario y comisión legal del rematador, serán de cargo del comprador.

3.º Que los títulos y demás antecedentes se encuentran de manifiesto en este Juzgado de Paz a disposición de los interesados.

Sarandi del Yí, julio 21 de 1937.

M. S. Méndez.

EDICTO

Por disposición del suscripto Juez de Paz de la novena sección de Durazno se hace saber al público la apertura judicial de la sucesión de don ZENON CROZA, CROSSA O CROZA, citándose a todos los que por cualquier concepto se consideren interesados en la misma para que comparezcan ante este Juzgado dentro del término de treinta días a deducir sus derechos bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar Sarandi del Yí, julio veintidós de mil novecientos treinta y siete —Marcelo S. Méndez Juez de Paz.

EDICTO

Por disposición del suscripto Juez de Paz de la novena sección de Durazno se hace saber al público la apertura judicial de la sucesión de don ZENON CROZA, CROSSA O CROZA, citándose a todos los que por cualquier concepto se consideren interesados en la misma para que comparezcan ante este Juzgado dentro del término de treinta días a deducir sus derechos bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar Sarandi del Yí, julio veintidós de mil novecientos treinta y siete —Marcelo S. Méndez Juez de Paz.

JABÓN Y VELAS
U I L E M U R
LOS DOS PRODUCTOS RECOMENDADOS

Representante: Julio A. Osorio. Sarandi del Yí

PO R
SO L O

\$ 27

LE ENTREGAMOS UN TRAJE DE
PERFECTO CORTE Y CONFECCIÓN

FRENTE A LA PLAZA PRINCIPAL

RECIBIMOS CASIMIRES NACIONALES Y EXTRANJEROS PARA TRAJES Y SOBRETODOS PARA LA PRÓXIMA TEMPORADA DE INVIERNO.

EL FIGURIN
Finamore y Romero

SARANDI DEL YÍ

PROGRESO RURAL

Un nuevo enemigo de la agricultura

Por el Ing. Agrónomo Ubaldo López Cristobal Jefe del Laboratorio de Zoología Agrícola de la Facultad de Agronomía de la Universidad Nacional de La Plata

Noticia acerca del pulgón verde de la gramíneas y de sus enemigos naturales

(Continuación del número anterior)

Ensayo en el laboratorio de la Plata

ligrosa del parasitismo agrícola de importancia económica.

El ingeniero Mario Griot del Instituto Experimental y de Investigación Agrícola de Santa Fé, recogió en parcelas de trigo de ensayo, el pulgón verde de los cereales de que habló la prensa diaria como existente en aquella Provincia, y lo trajo al Laboratorio de Zoología Agrícola de la Facultad de Agronomía de la Plata, a nuestro cargo, el 16 del corriente mes.

Lo determinamos como *TOXOPTERA GRAMINUM* Ron dani, descripto por el Dr. Camilo Rondani en los Anales de la Sociedad de Ciencias Naturales de Bologna en 1852. Al revisar la bibliografía existente, nos encontramos con la novedad de que nadie entre nosotros, lo determinó, ni ensayó su biología, su grado de parasitismo, etc., mediante experiencias de algún valor técnico.

Organizamos pues, el estudio aludido, con material que se pidió en abundancia a Santa Fé, y estos ensayos estarán en La Plata a cargo del ingeniero Griot, en tanto que el personal del Instituto de Santa Fé, tomará las observaciones del campo. Para combatir un enemigo, es necesario previamente conocerlo, y en la forma más completa y posible.

Encontramos un enemigo natural.

Entre el material traído por el Ing. Griot, encontramos un enemigo natural del pulgón verde. Es un pequeño bracónido de la sub-familia *APHIDINAE*, que determinamos como pertenecientes al género *APHIDIUS*, es decir, igual al que en Norteamérica controla principalmente la plaga y mantiene a raya al pulgón, fuera de la zona pe-

Este Himenóptero cuya de terminación específica fue realizada por el Dr. Juan Brethes, como *APHIDIUS PLETONENSIS* que encontró como parasitando en diversos pulgones de distinta procedencia (Anales del Museo Nacional de Buenos Aires. Tomo 24 de 1913 pág. 41). Este bracónido es activísimo, aún dentro de simples tubos de ensayo, y no es raro que ayudado por el hombre, consiga controlar al enemigo y hasta anularlo.

En atención a estas cualidades, el Laboratorio de la Plata, se prepara a conocer a fondo su biología, mediante ensayos que estará a cargo del Ing. Enrique López Mansilla, y que servirán para cuando la técnica de la lucha biológica quiera utilizar sus resultados.

Otros enemigos de los pulgones

Además de este *aphidius*, que conocemos desde hace tiempo como activísimo enemigo del pulgón, de los cítricos (*Toxoptera aurantiae* Kooch), del pulgón del duraznero (*Anuraphis persicae* Smith), del pulgón de las coles (*Brevicorina brasicae* L.), del pulgón del rosal (*Macrosiphum rosae* L.) etc., y que hemos encontrado en muestras procedentes de las más diversas zonas del País, los pulgones tienen otros enemigos: moscas (larvas), calcídidos, coleópteros, neuropteroides y hasta aves.

Los pulgones o *aphidios*, constituyen el pasto de numerosos insectos carnívoros, la leche de gran número de aves que son sus parásitos o endógenos y exógenos. Son las vacas y las ovejas del pequeño mundo que se agita a su alrededor para su bien

y para su mal.

Y decimos para su bien, porque también hay quienes cuidan de mantener la familia de los pulgones, que, con tanto enemigo, ya habría desaparecido.

Entre ellos está el hombre, que lo transporta a regiones nuevas, donde carece de enemigos y prospera grandemente. Sus más entrecuidados cuidadores son las hormigas melívoras; los protegen de sus enemigos, los hace invadir en sus cuevas, los transportan de un árbol a otro más propicio, y les cuidan las crías... y todo ese cariño viene del provecho que sacan recogiendo el líquido dulce que expelen durante la digestión de los jugos vegetales, con los que se alimentan, y que agrada a las hormigas.

El tercero en discordia

Hemos dicho que los bracónidos *APHIDIUS*, como el que encontramos parasitando al pulgón verde de los cereales, serían capaces por sí mismos, de exterminar la superficie de los pulgones. Y si actualmente no los exterminan, por lo menos los mantienen en límites prudentes, que dejan de ser peligrosos para el hombre y sus industrias agrícolas.

Pero, esta avispa, este *aphidius*, tan propicio a nuestros intereses, también tiene enemigos que son culpables de hondos trastornos en esta cadena de parásitos y epíparas, que regula la Naturaleza...

A la actividad de estos tercios en discordia, pueden atribuirse una buena parte de las invasiones periódicas de los enemigos vegetarianos, como provee en el caso de las invasiones periódicas de las orugas de las coles (*Tatichilas autodice Hubner y Pieris Philiota automate Burm*) en el (Boletín del Laboratorio de Zoología número 1-1936)

Los bracónidos *APHIDIUS*, tienen un parásito activísimo, más activo que ellos. Es un calcídido de la familia *Pteromalidae*, el *ASAPHES BULGARIS* Wolker, citado por primera vez en nuestro País, por el Ing. Luis de Santis en el Boletín de Agricultura de Buenos Aires año XVI N.º 11 de 1936.

Este pteromalido, parasita las larvas de la *Aphidius* que están dentro del abdomen de los pulgones, y al eliminar al himenóptero útil, favorece la invasión inesperada del pulgón.

En el Laboratorio de Zoología de la Plata, se ha encontrado el *ASAPHES BULGARIS* sobre *Aphidius* del *Anuraphis*, procedentes de la Plata y Dolores (De Santis) y de Río Negro, hace apenas unos días (Continuará)

Farmacia "Núñez"

—D E—

Carlos A. Núñez

Director-Técnico: Francisco H. Olives

Representante de las vacunas «Lignières» para el carbunclo del ganado y del «Distol» eficaz para curar el «Saguapé» en los Janares.

Junto al Banco

Sarandí del Y.

CONSUMA PULIDOR Y JABÓN

LA MEJOR CALIDAD DENTRO DE SU PRECIO

Representante: Julio A. Osorio. Sarandí del Y.

Cooperativa de Comisionistas

FERREIRA, VOLPE & PALOU.

VIAJES DIARIOS ENTRE MONTEVIDEO, SAUCE DEL Y. Y SARANDÍ DEL Y.

AGENCIAS: En Montevideo, Río Negro 1556. Automóvil 83659. En Sarandí del Y., Calle Ituzaingó entre Berro y Pereira Teléfono Local.

CASA FALCHETTI

Alhajas, Juguetes, Bazar, Platea, Anteojos, Víctolas, Perfumes, Bicicletas, Discos, Relojes

Radios de calidad garantizados por una marca de prestigio

R. C. A. VICTOR

A precio realmente popular un nuevo modelo de 4 válvulas Onda Larga para ambas corrientes. Modelo T4 a \$ 8500.

Pida una demostración y Ud. mismo comprobará la alta calidad de los

Radio R. C. A. Victor
Cien por ciento importados

Tres magníficos radios dotados de todos los adelantos de la técnica radiotelefónica, equipados con Tubos de Metal. Con «Cerebro Mágico» dos de ellos, en fin, tres radios que reúnen en sí todas las cualidades que han hecho famosa la calidad R. C. A. Victor.

PRECIOS EXTRAORDINARIAMENTE REBAJADOS

Radio Modelo T6 9	\$ 170.00
, , T7 5	24000
, , T8-14	32500

AHORA

Equipos Electrógenos «Briggs y Stratton»	\$ 150.00
Acumuladores U. S. L. 120 amp. cargado	2500
Acumuladores U. S. L. 144 amp. cargado	2700
Vasos de dos voltios 195 amp.	1600

VICENTE FALCHETTI
Agente Local

Calle Pereira

Sarandí del Y.

JUNTA LOCAL

LICITACION

La Intendencia Municipal llama a licitación pública para la construcción de un cuerpo de nichos en el cementerio de Sarandí del Y., de acuerdo a los planos, memorias descriptivas y pliego de condiciones generales y particulares, que se encuentran a disposición los interesados en el local de la Junta Local y podrán ser consultados todos los días hábiles desde las 13 a las 18 horas.

Las Propuestas se presentarán en los sellados correspondientes, en sobres cerrados y lacrados y serán abiertas en presencia de los interesados que lo deseen en la Secretaría de la Junta Local el día 16 de Agosto de 1937, a las 20 horas.

En el acto de la licitación los proponentes deberán presentar un certificado que justifique estar al día con la Caja de Jubilaciones y P. Civiles.

La Intendencia podrá aceptar la propuesta que crea más conveniente o rechazar las todas. — Antonio V. da Freitas, Intendente. — Alberto Nogueira, Secretario.

Una interpretación genial de Charlie Chan

Mañana en vermouth y noche

El Cine Teatro Perna anuncia para mañana, en su sección vermouth y segunda noche, la interesante película «El Secreto de Charlie Chan».

Presenta se en este film al astuto detective chino en una nueva faz de su capacidad para penetrar en el misterio.

En torno a un crimen, misteriosos intereses de por medio, una fortuna que está destinada a satisfacer grandes ambiciones. Charlie Chan, impasible, desconfia de siempre y

siempre atento, meticoloso, sencillo y caballeresco, irá desenredando los hilos del

enigma en medio de todos los riesgos.



«Bajo dos banderas», una película insuperable por su excepcional realismo y belleza



Cuatro grandes estrellas, un conjunto de 10.000 extras y un argumento que subyuga por su intensidad dramática, hacen que la superproducción «Bajo dos banderas» sea uno de los espectáculos más grandiosos que se han presentado en el celuloide.

En esta emocionante película, que se estrenará el domingo 8 de Agosto próximo en nuestro Cine, realizan los papeles protagónicos cuatro estrellas de primera magnitud: Ronald Colman, Claudette Colbert, Victor McLaglen y Rosalind Russell y los conmovedores episodios del film se desarrollan en un rincón del vasto Sahara, el espectacular ambiente de la Legión Francesa.

Ronald Colman es el intrépido legionario que trata de olvidar el pasado apurando la copa del amor y en el curso de

fuerzas inmensamente superiores. El ataque de las huestes árabes se hace más y más intenso y cuando el batallón de valientes legionarios está a punto de ser exterminado, llega Cigarette a la cabeza de un destacamento que logra poner en fuga a los sitiadores y la heroica joven logra salvar la vida de su amado a costa del más noble sacrificio.

Muchos actores de reconocido mérito, entre ellos Gregory Ratoff, Nigel Bruce, C. Henry Gordon, Herbert Mundin y J. Edward Bromberg, comparten honores con estas cuatro brillantes estrellas. «Bajo Dos Banderas» es una magnífica adaptación cinematográfica de la célebre novela de Ouida y fué dirigida por Frank Lloyd bajo la supervisión personal de Darryl F. Zanuck.



su aventurera existencia encuentra a Cigarette, la bella flor del desierto (Claudette Colbert) quien tiene en su palma el corazón del Comandante de Legionarios (Victor McLaglen). Cigarette, con el abandono de una hija del desierto se enamora locamente del valiente legionario, quien mientras tanto entrega su cariño a Lady Venetia (Rosalind Russell) sobrina del Alto Comisario inglés que visita la Legión. Cuando el Comandante descubre la pasión de su amada jura vengarse del legionario envidiándolo por tres veces a avanzadas donde le espera una muerte casi cierta, pero cuando Colman se ve cercado por las huestes árabes, McLaglen decide ir en socorro de su sobornado, no tanto por generosidad como por deber de soldado. Alif, sin embargo, el batallón de legionarios se ve atacado por

DOS PRODUCTOS DE CALIDAD

Cacique ACEITE PURO DE OLIVA
ACEITE OLIVA-MANI Sarandí
PIDALOS A SU PROVEEDOR

PIDA EL CUADERNO

T A B A R E

BUENA CALIDAD Y MEJOR PRECIO

SE VENDE EN TODOS LOS COMERCIOS

Ernesto Bentancor

Representaciones Comerciales

Bodega Zapicán
José Rodríguez (Licorería)
Malacrida y Cía (Fábrica de Dulces)
José Iglesias (Fábrica de «Eas»)
Fábrica Pur-Sang

BEQUELO 2086

MONTEVIDEO

ES PELIGROSO

descuidar el resfriado

• De veras, el resfriado común y corriente es un mal más serio de lo que generalmente se le considera. Hay personas que prehieren aguantar el resfriado hasta que se les quite por sí sólo. Pero, bien puede suceder que el mal tenga más aguante que la víctima... y que, para colmo de sus males, se convierta en una gripe gravísima o en una pulmonía fulminante...

• Hay que tomar precauciones especiales cuando uno se resfria. Es preferible acostarse, tomar 2 Fenaspírinas con una bebida caliente y abrigarse bien. Si fuere necesario, a las dos o tres horas repítase la dosis.

• Actuando así, se produce una transpiración beneficiosa, se restablece la circulación normal y desaparece el quebranto. En otras palabras, con Fenaspírina puede Ud. cortar pronto el resfriado.

Instalado en su nuevo, céntrico y espacioso local

HOTEL ORIENTAL
de Esteban Olguín Rossi

Calles Sarandí y Pereira
Frente a la Plaza Principal

El más confortable y moderno de Sarandí del Yi

LAVALLEJA HOTEL

- DE -
TOMÁS C. ZEBALLOS

Casa especial para Viajeros Inmediata a la Estación del Ferrocarril Central. Sucursales Bancarias, Barracas, Depósitos, Correos y Telégrafos, etc. Tranvías en todas las direcciones—Baños calientes y fríos

Casa de suma confianza, atendida por su propio dueño. Se reciben pensionistas

Uruguay 881, entre Convención y Andes.—Montevideo

YERBA MATE

Todas las latas contienen bonitos obsequios

Yerba Fontana

Yerba Aguerre

SON PREFERIDAS POR LOS BUENOS MATEROS

Francisco Rocca - Albérico Rocca

CONSTRUCTORES ALBAÑILES

Se encargan de toda clase de construcciones en campaña
Sarandí del Yi Dpto. Durazno

Carpintería Sarandí

Se hacen vehículos de toda clase y especialmente volantes tipo americano Puertas económicas, habiendo existencia permanente

PRECIOS CONVENIENTES

Michelena Hermanos

Monino Astiazarán

Comisionista entre Sarandí del Yi y Montevideo

Agencia en Sarandí del Yi
Casa Torres
Montevideo: Julio Herrera y Obes 1568
DIAS DE SALIDA
Sarandí del Yi: Domingos
Miércoles y Viernes
Montevideo: Martes, Jueves y SábadosFrixál
quita su malEl frasco
90 cts.
solamente

- Dolor de Espalda
- Resfíos y Catarros
- Calambres y Golpes
- Reuma, etc.



ES BIEN SABIDO QUE los gérmenes de la gripe y de otras enfermedades atacan con mayor facilidad a las personas que —sin darse cuenta muchas veces— tienen empobrecida la sangre y mermadas las fuerzas de resistencia.

AHORA QUE HAY tantos casos de gripe en esta región, lo más prudente es que Ud. fortifique su organismo tomando durante varias semanas un buen tónico, de verdadero prestigio científico, como el Tónico Bayer. Este moderno y eficaz reconstituyente será una valiosa ayuda para que Ud. se conserve saludable y vigoroso, con suficiente fortaleza para resistir bien el ataque de peligrosas enfermedades.

¿QUÉ ES EL TÓNICO BAYER? Es una combinación científicamente balancea-

da, que contiene Vitaminas, Extracto de Hígado, Calcio, Fósforo asimilable y otros importantes elementos de comprobado valor terapéutico. Su fórmula es el resultado de varios años de estudios, investigaciones y ensayos por eminentes hombres de ciencia en los mundialmente famosos Laboratorios Bayer. ¿Qué mejor garantía?

LOS EFECTOS del Tónico Bayer son inmediatos y duraderos: Mejora el apetito y la digestión... enriquece la sangre... vigoriza los músculos... fortifica los nervios y el cerebro. Renueva las reservas vitales del organismo.

COMIENCE HOY MISMO a tomar Tónico Bayer tres veces al día. Pida un frasco en cualquier farmacia o botica.

En camiones, y en todo equipo que trabaja en fango, barro y malos caminos, el neumático PANTANERA ahorra tiempo y dinero. El dibujo científicamente trazado ni se tupe ni resbala. No solamente sirven para caminos barros o pesados, sino también en carreteras pavimentadas.

Donde la tracción es importantísima—en caminos malos o donde éstos faltan—el neumático PANTANERA sigue a delante aun don de las cadenas fallan.

Dibujos patentados.

Las barras continuas evitan el traqueteo.

LA CUBIERTA Que hace
su Propio Camino!!!

Taller Mecánico

LA CAVA

Concesionarios





El cementerio bajo la nieve

Como duermen en paz al pie de la colina
los amados sepulcros, bajo el azul turquí!
Blanquean en la hora que el cielo se ilumina
y la luna se eleva plácidamente allí.

Al descender la noche en la divina esfera,
de los que ya no existen se alza el recuerdo fiel.
Parece que un espejo de las sombras surgiera
y pugna a la mente por departir con él.

Todo dormita. El viento sobre las losas yerra;
óyese en las alturas el concierto estelar;
luego en las nieblas húmedas desaparece la tierra,
y el poeta, angustiado, torna al desierto hogar.

Piensa en los muertos caros que duermen en la fossa
en la noche infinita del inútil clamor,
y en la alfombra de césped donde brilla, piadosa,
una lágrima, prenda de recóndito amor.

Los vuelve a ver en sueños, girando cual falenas
en torno de la pálida lumbre crepuscular,
allá en los viejos lares. Y las brisas serenas
los devuelven al seno del rústico solar.

Se inclinan, taciturnos, sobre el lecho en que posa
el último heredero de la triste mansión,
mientras por la ventana la luna misteriosa
mira, y el horizonte cubre la cerrazón.

Luego el alba despunta tras los verdes collados,
y teniendo mortajas de nocturna labor,
ruedan copos de nieve por los campos helados
como alas de palomas que vuelan sin rumor.

Y sin rumor la nieve cae sobre la huesa,
condensando en sollozos su insomne languidez,
cual una dolorosa que arrodillada besa
la frente del que muere, sin escuchar su prez.

Diríase, al mirarla tan suave y cautelosa,
que despertar temiera de su sueño letal,
al dolor de la vida, la legión angustiosa
que duerme en el silencio del mármol sepulcral.

Ya los húmedos copos cubren el cementerio;
sólo hay en él sombra, muda desolación.
Sin la cruz, centinela del profundo misterio,
buscara en vano el lecho del muerto la oración.

Borla el blanco sudario, como el mantel del aña,
nombre, rango, fortuna, título, dignidad.
La muerte dondequiera tiene una misma cara
y un nombre para todos igual Eternidad.

LOUIS DE RONCHAUD

Una función de cine

En un piso modesto vivía el matrimonio Basseur con su hija Matilde y su hijo Francisco. No tenían fortuna, pero ganaban lo suficiente para vivir sin estrecheces. El padre estaba empleado en la Prefectura. Hubiera querido ocupar un puesto importante; pero faltó de relaciones, sólo había logrado, al cabo de los años, un pequeño ascenso.

—No somos ricos, pero somos honrados. Hemos dado a nuestros hijos una excelente educación, y cuando llegue la hora se casarán bien. Su porvenir no nos inquieta.

En aquella existencia tranquila, cual no sería la sorpresa de los señores Basseur al oír decir una noche a su hijo:

Matilde nos ha engañado. Salio ayer noche diciendo que iba a un baile que daba su maestra en su casa y hoy me ha enterado por una oficial que allí no hubo ninguna fiesta.

Los padres quedaron silenciosos al oír esta revelación.

Matilde tenía veintidós años. Era bonita, elegante y muy alegre. En todas las reuniones era la admiración de todos; pero nunca hubieran sospechado que no fuese una muchacha seria.

—Qué significaba su men-

so. Francisco habiendo sido rechazado en el Conservatorio, se dedicaba a dar lecciones de declamación. Matilde estaba en casa de una gran modista. La madre atendía a la casa.

—No somos ricos, pero somos honrados. Hemos dado a nuestros hijos una excelente educación, y cuando llegue la hora se casarán bien. Su porvenir no nos inquieta.

En aquella existencia tranquila, cual no sería la sorpresa de los señores Basseur al oír decir una noche a su hijo:

Matilde nos ha engañado. Salio ayer noche diciendo que iba a un baile que daba su maestra en su casa y hoy me ha enterado por una oficial que allí no hubo ninguna fiesta.

Los padres quedaron silenciosos al oír esta revelación.

Matilde tenía veintidós años. Era bonita, elegante y muy alegre. En todas las reuniones era la admiración de todos; pero nunca hubieran sospechado que no fuese una muchacha seria.

—Qué significaba su men-

tira?

Cuando llegó, alegre, según su costumbre, el padre se apresuró a preguntarle:

—Hija mía, desde que tienes uso de razón no has visto en esta casa más que ejemplos de honestidad. Nuestro lema ha sido siempre el honor. Por eso te pregunto: ¿Dónde estuviste ayer noche?

—Ya lo sabéis.

—No. No estuviste en casa de tu maestra, como dijiste. Nos engañaste para tener libre la noche. Dí: ¿adónde estuviste?

Matilde no intentó disimular. Con gran tranquilidad dijo:

—En efecto he mentido. No fui a casa de mi maestra. Estuve en el cine.

—¿Qué película viste?

—«El huracán».

—Mientes otra vez—exclamó Francisco. —Esa película no se ha dado al público hasta ayer. Anteayer se dió en función de gala, por invitación.

—Tenía una.

—¿Quién te la dió?

—Un cliente de mi maestra.

—¡Ah! ¿Y sin duda irías con ese cliente?

Parecía que Matilde estaba en presencia de un juez de instrucción. El padre y el hermano iban arrancando poco a poco a la muchacha toda la verdad. Matilde, con la cabeza baja, confesó que se trataba de un joven muy simpático. Había ido al taller con su madre, y por la noche la estuvo aguardando a la salida del trabajo. Le había rogado que aceptase aquella entrada para la función de gala, y habló con tanta ternura, que ella no había tenido reparo en aceptar.

—Desvergonzada! ¡Quédese honra para la familia! ¡Siglos enteros de honestidad esfumados! Etcétera, etcétera...

El padre y el hermano se unían en el anatema. La madre se limitaba a llorar, y timidamente se atrevió a preguntar:

—Pero sabes al menos el nombre de ese miserable?

—Sí. Esta es su tarjeta.

Los tres se inclinaron para leer el nombre.

—Marcelo Chaubert. —El hijo del ministro, acaso?

—Sí.

La violencia aumentó de tono.

—Claro! Un sujeto de esos que se creen con derecho a todo. ¡Lo que es como un día me lo encuentre yo en la calle...! ¡Lo rompo la cara!

Aquella noche no se cenó en casa de los Basseur. Cada uno se retiró a su cuarto para seguir el curso de sus pensamientos. Al día siguiente el padre no quiso ir a la oficina sin abrazar a su hija.

—Perdóname, pequeña. Anoche tuve que estar severo contigo a causa de tu hermano. Estoy convencido de que no has hecho nada malo. Si vuelves a ver a tu amiguito dile que hable a su padre, el ministro, de la cuestión de mi ascenso.

Cinco minutos después, Francisco decía a su hermana:

—Perdóname, Matildita. A noche estuve que estar severo contigo a causa de papá. Pero por mi parte puedes hacer lo que quieras. Y haber si aprovechas alguna ocasión favorable para decir a Marcelo que quisiera las palmas académicas.

La señora de Basseur fué la única que nada pidió.

ALBERTO ACREMANT

Comerciantes:

SOLICITEN LOS PRODUCTOS DE LA CASA IMPORTADORA

Viuda e hijos de Juan I. Aguirre

REPRESENTANTE: Julio A. Osorio

Casa Losada

ALMACEN DE COMESTIBLES

Especialidad en fiambres, Conservas, Vinos, Bombones y caramelos. Agencia de nafta Atlantic y kerosene Magnolia

PRECIOS MODICOS

SARANDI DEL VI

Ada M. de De Rogatis

PARTERA DIPLOMADA

Trasladó su consultorio a Montevideo:
Calle Cerro Largo 1868 esq. Arenal Grande

Consultas todos los días de 15 a 17 horas. Miércoles y Viernes gratis para los pobres. Recibe pensionistas de campaña

Compañía Nacional

LA URUGUAYA

Fundada para Favorecer la Economía y el Ahorro
CALLE YI 1362 MONTEVIDEO

Presidente Dr. RAUL JUDE
Vice Presidente Dr. ALFREDO O. INCIADE
Síndico Esc. CLAUDIO A. VIEIRA
Gerente LEONARD W. MARTIN

Pólizas de Previsión y Ahorro

CON REEMBOLSO GARANTIZADO POR SORTEOS MENSUALES O AL TERMINO DEL CONTRATO

En virtud de lo que disponen las Condiciones Generales insertas en las Pólizas, han resultado beneficiadas en el Sorteo Mensual verificado el 15 de Julio de 1937

las siguientes Pólizas, con un valor total de

\$ 11.000 mlnu

que recibirán en efectivo sus poseedores a razón de

\$ 1.000.00

por cada Póliza, si éstas se encuentran en vigencia

1055	13555
1056	13556
1057	13557
1058	13558
1059	13559

Sr. César H. Arrutti, Castillos. (Rocha)
Depositó \$ 200 Recibe \$ 1.000
Sr. Juan F. Arrutti, Castillos. (Rocha)
Depositó \$ 200 Recibe \$ 1.000
Srta. Myriam y Mirtha Menéndez, Rivera 2950. (Capital)
Depositaron \$ 2.00 Reciben \$ 1.000
Srta. Juana S. Sason y Sra. María E. P. de Rodríguez, Victoria 1559. (Capital)
Depositaron \$ 2.00 Reciben \$ 1.000

Srta. Juana Ruiz Cabrera y Rosa Ruiz Ibarra, Río de la Plata 1424 (Capital)
Depositaron \$ 2.00 Reciben \$ 1.000
Sr. Walter Raúl Domínguez, Criollos 3868. (Capital)
Depositó \$ 12.00 Recibe \$ 1.000
Sra. Juanita F. B. V. de Varela, Guillapi 3036. (Capital)
Depositó \$ 12.00 Recibe \$ 1.000
Sr. Juan Carlos Martínez, Vizcaya 3704 (Cerro)
Depositó \$ 12.00 Recibe \$ 1.000
Sra. Amelia F. de González, Ecuador 378. (Cerro)
Depositó \$ 12.00 Recibe \$ 1.000
Sra. Amelia U. de Costa Bril, Piedras 351. (Capital)
Depositó \$ 44.00 Recibe \$ 1.000
Sr. Luis Alberto Sena, Santiago de Chile 1512 Recibe \$ 1.000

A usted le interesa obtener mayores detalles

AGENTE LOCAL: PEDRO J. SAMBUCKETT

Fernando Lugo

CARPINTERO

SE ENCARGA DE TODA CLASE DE TRABAJOS DE CARPINTERIA

Consulte precios

Boulevard Pereira
e Ituzaingó
SARANDI DEL VI

VIDA SOCIAL

NUPCIALES

Esta noche, a las 20 horas, se realizará en la Iglesia Parroquial de esta localidad el enlace de la señorita María Luisa Rego con el señor Visitación Juan Perdomo.

—En Mansavillagra se realizará en el mes de Setiembre próximo la boda de la señorita Estanislada Antonia Tihista con el señor Cándido Patricio Bertora.

—El día 14 de Agosto entrante se efectuará en Montevideo el enlace de la señorita María Esther Olsson con el señor Gilberto Finamore.

FUNCION DE BENEFICENCIA

El próximo jueves se realizará en el Cine Teatro Perón una función cinematográfica extraordinaria a beneficio de la Escuela «Dr. Elías Regules», de 2.º Grado N.º 5, de esta localidad.

Se exhibirá «El lobo humano», una interesantísima producción cinematográfica con Henry Hull, Warner Oland y Valerie Hobson en los papeles principales. «Las Olimpiadas de Bolita» e «Infierno», dos películas de gran hilariidad, completarán el programa.

Dado el fin muy simpático de esta velada, es de esperar se que nuestra sociedad le prestará la valiosa cooperación de su concurrencia.

ENFERMOS

Enfermo el niño Chiquitín Desiderio Pellegrino.

—Guarda cama la señora Valentina Stratta de Núñez.

—Fué trasladada a Florida en delicado estado de salud la señora Josefina A. de Mir.

—Enferma la señorita Julia Vio.

—Mejorado el niño Rafaelo Melesi Pellegrino.

VIAJEROS

Regresó a La Paz la señorita Marina Pereira Moreira.

—Son nuestros huéspedes la señora Claudia Eva Bule de Davant y su hijos Pocho y Julito.

—Regresaron de Montevideo el señor Arón Borojovich, su esposa señora Berta K. de Borojovich y la señorita Mery Kustman.

—De Montevideo y Florida regresó nuestro Director, Sr. J. Roberto Berbejillo.

—Fueron nuestros huéspedes el señor Pedro E. Molinari y su distinguida joven esposa.

OCULISTA

Dr. Martín Martínez Puela
Consultorio en Montevideo 18
de Julio 1357

Próxima Consulta

En Sarandi del Yí

AGOSTO 10 (MARTES)

DE 1 a 8 DE LA TARDE

HOTEL PERNÁ

GLUSMAN

LA CASA DE LOS MUEBLES

Liquida Regios Juegos de
Dormitorios Y Comedores
a cualquier precio

Independencia 739.—Florida

**PROXIMA A LA ESTACION SARANDI DEL YÍ
BUENA CHACRA**

Se vende una chacra compuesta de cuarenta hectáreas y fracción, ubicada a pocos kilómetros de esta localidad. Tierras excelentes para agricultura, tanto como buen campo para pastoreo. Aguada permanente.

Por mayores informes dirigirse por carta o personalmente a esta Redacción.

ESTAMOS SEGUROS QUE Ud. SERÁ
NUESTRO MEJOR PROPAGANDISTA

Noblesa del Jabón Bao

Pruebe otro Jabón...

SE LO ACONSEJAMOS

DESPUES HAGA LO MISMO CON EL JABON

BĀO

LA MAS
ESTUPENDA
PRODUCCIÓN
DE NUESTROS DIAS

**BAJO DOS
BANDERAS**
(UNDER TWO FLAGS)

RONALD CLAUDETTE
COLMAN-COLBERT VICTOR ROSALIND
McLAGLEN-RUSSELL
GREGORY RATOFF - NIGEL BRUCE
C. HENRY GORDON - HERBERT MUNDIN
10.000 PERSONAS EN
ACCIONES DE COMBATE
DIRECCIÓN DE FRANK LLOYD

En 1^a sección
Charlie Chan en el circo.

CINE

ATRO PERNÁ

DOMINGO 8 DE AGOSTO

conmovedora historia de amor que se ha presentado en la pantalla
PLATEA 040 PARADISO 015

20th CENTURY FOX
PRODUCCIÓN
SUPERVISADA POR
DARROL F. ZANUCK

PROYECCIÓN SUPREX-KALEE
DE ALTA LUMINOSIDAD.

Sonido Wide Range U-ELECTRIC